

**Predbežné oznámenie o koncentracii**  
**(Vec COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL)**  
**Vec, ktorá môže byť posúdená v zjednodušenom konaní**  
**(Text s významom pre EHP)**  
(2012/C 52/07)

1. Komisii bolo 10. februára 2012 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup> doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik NIH (Guernsey) Limited („NIH“, Guernsey) pod kontrolou podniku Nomura Holdings, Inc. („Nomura“, Japonsko) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) o fúziách prostredníctvom kúpy akcií kontrolu nad podnikmi Hamburger Lebensversicherung Aktiengesellschaft („HLV“, Nemecko), Delta Lloyd Pensionskasse Aktiengesellschaft („DLP“, Nemecko), Delta Lloyd Anlagemanagement GmbH („DLA“, Nemecko) a Delta Lloyd Lebensversicherung Aktiengesellschaft („DLL“, Nemecko).

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- NIH: nedávno založená holdingová spoločnosť podľa práva Guernsey,
- Nomura: skupina spoločností, ktoré pôsobia v oblasti finančných nástrojov, bankových a správcovských služieb, poistenia a iných finančných a súvisiacich služieb, ako aj vo výskume v súvislosti s hospodárstvom, finančnými či kapitálovými trhmi alebo infraštruktúrou,
- HLV: životné poistenie,
- DLP: životné poistenie, iba dôchodkové produkty,
- DLA: správa aktív,
- DLL: životné poistenie.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia ES o fúziách. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentracii podľa nariadenia ES o fúziách<sup>(2)</sup> je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL na túto adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie ES o fúziách“).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32 („Oznámenie o zjednodušenom postupe“).